



GIN





Gingo

Manuel d'utilisation

v1.0 9/2015





Sellette intermediaire



Sommaire

Merci	5
Attention	6
A propos de Gin Gliders	7
La Gingo airlite	8
Spécifications	9
Avant de voler	13
En vol	25
Maintenance et réparations	28
Pour finir	31
Données techniques	32
Matériaux	33
Dessin technique	37

Merci...

...d'avoir choisi Gin Gliders. Avec la Gingo 3 vous allez vivre des moments inoubliables en vol.

Ce manuel apporte des informations importantes sur la sécurité, la performance et l'entretien de votre sellette. Li-sez-le avant d'effectuer votre premier vol. N'oubliez pas de le livrer au prochain acquéreur de votre Gingo 3 en cas de revente.

Toute mise à jour de ce manuel ou information sécuritaire sera publiée sur notre site web : www.gingliders.com. Vous pouvez aussi vous inscrire en ligne afin de recevoir directement par e.mail nos mises à jour.

Bons vols,

L'équipe GIN

Attention

Comme tout sport à risque, le parapente peut être source d'accidents relativement imprévisibles qui peuvent causer des blessures sérieuses ou pire. En choisissant de voler, vous acceptez l'entière responsabilité de cette prise de risques. On peut minimiser les risques en adoptant une attitude appropriée dans notre pratique, en s'entraînant, en cherchant à approfondir nos connaissances, et en veillant à l'entretien de notre matériel. Seuls l'entraînement et la connaissance développent la confiance nécessaire à une pratique sécuritaire. Si des éléments relatifs à votre matériel ou votre pratique nécessitent une réponse avisée, n'hésitez pas à contacter votre revendeur ou l'importateur GIN dans votre pays.

Il est impossible d'anticiper toute situation pouvant se produire dans le cadre de la pratique du parapente. Ce manuel n'a pas pour but d'expliquer l'utilisation de la Gingo Airlite en fonction des circonstances et conditions de vol. Ni votre revendeur, ni Gin Gliders Inc. ne peut être tenu responsable de vos actes dans le cadre du vol.

Chaque pays a ses propres règles et lois en matière de vol libre. Il est de votre responsabilité de les connaître et de vous y conformer.

A propos de Gin Gliders

Dream

Chez Gin Gliders, le concepteur et pilote Gin Seok Song a toujours eu l'ambition de créer des équipements de vols qui répondent aux attentes et à la pratique des pilotes du monde entier, leur simple plaisir. Chez Gin Gliders, nous réunissons des consultants aérodynamiciens, des pilotes de classe mondiale, des ingénieurs et des instructeurs professionnels pour répondre à une volonté commune : créer des ailes meilleures.

Touch

Nous plaçons l'innovation et le développement au centre de tout ce que nous créons.

Dans notre atelier R&D en Corée du Sud, nous dessinons, construisons nos prototypes avant de les confier à nos pilotes chargés de les éprouver sur le terrain, dans différentes régions du globe. Les ailes que vous volez ensuite ont donc subi et répondu à nos exigences les plus poussées et variées.

Nos propres moyens de production en Asie nous assurent la qualité recherchée et le bien-être de nos employés.

Believe

Le vol apporte le rapport nécessaire entre l'aile et son pilote pour installer des sentiments de confiance et de bien-être. De ces sensations naissent le confort, la performance et le plaisir. Le sourire d'après vol en est le révélateur !!

La Gingo 3

Confort et confiance

La Gingo 3 procure confort et confiance pour apprécier au maximum chacun de vos vols. La Gingo 3 propose un bon dosage entre la précision de pilotage et la douceur des mouvements et sensations provenant de l'aile.

Ces sensations peuvent être affinées par des réglages adaptés à votre goût. Les réglages se font facilement en vol et le pilote appréciera particulièrement la douceur du pilotage avec cette sellette. Un produit phare de notre gamme de sellettes actuelle.

Simple et léger en toute sécurité.

La Gingo 3 apporte de sérieuses améliorations . La forme du compartiment secours situé sous l'assise a été repensée pour améliorer l'extraction du secours. Les points d'ancrage du secours au épaules ont été également améliorés pour une meilleure position lors d'une descente sous parachute de secours. La Gingo 3 est 2 kg plus légère que la version précédente et plus compacte. Le choix des matériaux a été particulièrement pensé pour assurer un bon vieillissement au produit.

Propre et aérodynamique.

La modélisation 3D, les simulations et tests nous ont permis de produire une sellette assise particulièrement aérodynamique. L'utilisation de matériaux de premier choix donnent un aspect particulièrement soigné à cette sellette.

Spécifications

La Gingo 3 est certifiée EN et LTF

Taille	S	M	L
Poids (kg)	4.0	4.2	4.5
Taille du pilote (cm)	<175	170-185	>180

livraison d'origine:

1 sellette

1 planchette en TRIPLEX

2 maillons GIN

1 poignée de parachute de secours

1 sangle en Y cousue

Accessoires en option

planchette carbone pour toutes les tailles

- S- 200g
- M- 240g
- L- 260g



Un parachute de secours

- One G: #38 ou 42
- Yeti: #27,35,40



Flight deck 5L

- Un cockpit de grande contenance
- Porte instrument
- 5L
- Poids : 380g



Foot stirrup

- Poids: 160g



Protection dorsale

La Gingo 3 comporte une protection dorsale de 17 cm. Cette protection est formée de plusieurs compartiments séparés qui participent à la dissipation d'énergie lors d'un impact. Ceci protège le pilote mais n'élimine pas le risque de blessure. La protection de la Gingo 3 est certifiée EN/LTF.

Planchette en Triplex

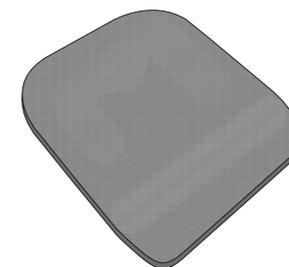
Une planchette en Triplex est incluse et offre une économie de poids de 50% par rapport à une planchette en bois.

Elle est également plus résistante.

En option, on peut également choisir d'équiper la Gingo 3 d'une planchette carbone.

Maillons GIN

Une paire de maillons GIN de 30 mm est incluse avec votre selle. Si vous choisissez d'utiliser d'autres maillons, assurez vous qu'ils soient compatibles avec la Gingo 3.



Avant de voler

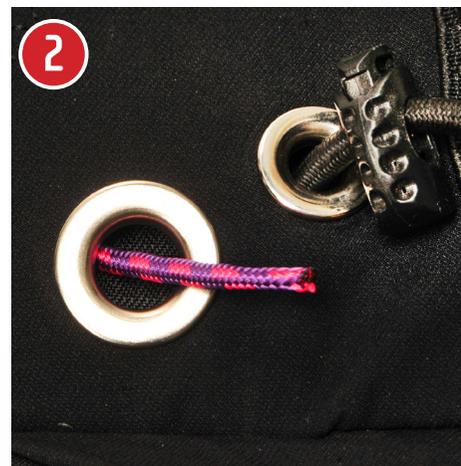
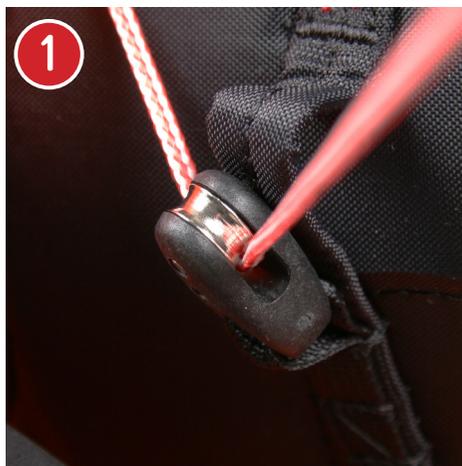
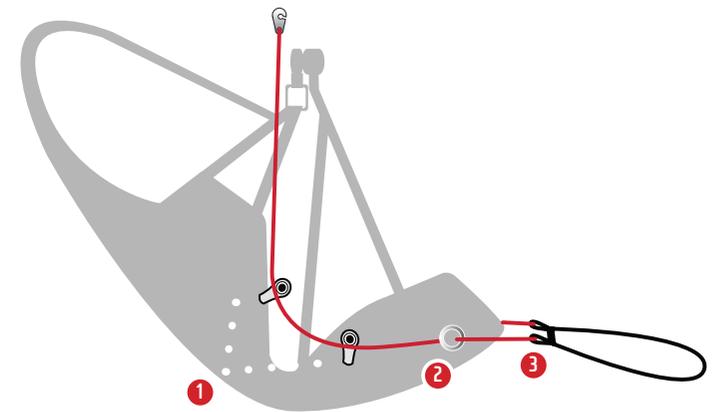
Assurez vous auprès de votre revendeur ou votre instructeur que votre sellette est complète et livrée avec des réglages standards.

Installation de l'accélérateur

Montez-le du haut vers le bas. Passer la drisse d'accélérateur à l'intérieur et le long de l'enveloppe de la sellette et passez la dans chacune des poulies (1). Après la seconde poulie, la drisse doit traverser l'anneau métallique afin de poursuivre son cheminement à l'extérieur de la sellette (2).

Connectez la drisse à l'accélérateur grâce à un noeud adapté (3). Fixez également l'élastique noir (situé près de l'anneau) à l'accélérateur afin d'en faciliter l'accès et l'utilisation.

ATTENTION: Le réglage de l'accélérateur ne doit pas être trop court. L'élevateur Avant de votre aile ne doit pas être tiré vers le bas lorsque vous volez normalement sans actionner l'accélérateur.



Installer la planchette

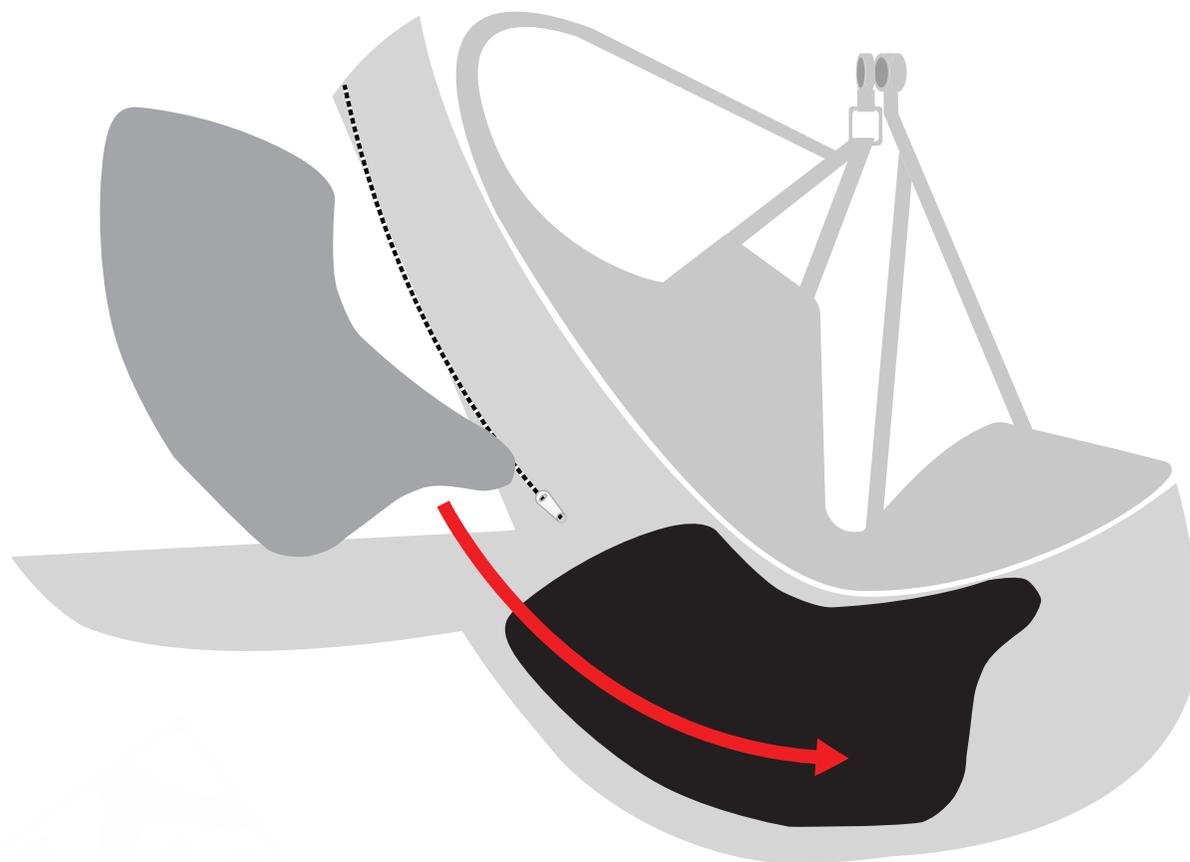
La planchette est amovible et s'accède par un « trappe » à l'arrière de la sellette. Enlevez la planchette en tirant d'abord les cuissardes afin de donner « du mou ». Pour l'installer, attention à la présenter dans le bon sens ; les sangles de cuissardes doivent venir au contact du bord muni d'un velcro protecteur. Le velcro doit être à l'arrière et le bord courbé de la planchette doit être orienté vers le bas.

ATTENTION: L'emplacement des cuissardes autour et de la planchette est crucial. A défaut, le pilote pourrait risquer de chuter de sa sellette.



installer la protection dorsale

La protection dorsale de 17 cm installe dans le compartiment dorsal de la Gingo 3. Il suffit d'ouvrir le zip au fond du compartiment dorsal et de rentrer la protection. Il faut respecter un sens d'introduction. La partie fine de la protection vers l'avant (voir schéma).



Installation du parachute de secours et compatibilité des modèles

Gin Gliders recommande vivement le service d'un professionnel compétent pour l'installation de votre parachute de secours. Le pilote est seul responsable de ce choix.

Une mauvaise installation de parachute de secours peut occasionner un dysfonctionnement de son déploiement et engendrer des conséquences dramatiques.

La Gingo 3 est compatible avec les parachute One G et Yeti (# 27 35 40). Certains autres modèles d'autres constructeurs peuvent convenir mais nous ne pouvons garantir leur bon fonctionnement. Assurez vous de leur compatibilité.

Chaque nouvelle installation, c'est à dire après chaque modification de l'un ou l'autre (sellette ou parachute) doit être assurée par un professionnel qualifié. La vérification du bon fonctionnement de l'ensemble se fait sur un simulateur où l'on réalise un déploiement du secours en conditions quasi réelles.

Un parachute de secours doit être replié au minimum tous les 6 mois. l'installation de votre parachute dans une nouvelle sellette est une bonne occasion de replier votre parachute également. Le contrôle de l'extraction du secours en simulateur par le pilote lui même est crucial.

ATTENTION: Demandez le service d'un professionnel au moindre doute

IMPORTANT: Il faut vérifier le bon fonctionnement du déploiement de son secours sur un simulateur.



Attacher la poignée de la sellette au container du secours



Fixation de la poignée



Passer la sangle de la poignée dans la boucle centrale du container



Repasser la poignée dans sa propre boucle



Tirez légèrement, mettez en ordre et serrez le tout

Le container secours de cette sellette est livré avec sa propre poignée d'extraction. Cette poignée et sa sangle doivent être connectées au pod du parachute. Vérifiez en particulier la longueur de la sangle de la poignée. Elle doit être assez longue pour que les aiguilles soient extraites avant que la sangle ne commence à tirer le secours, mais pas trop longue pour que le mouvement à déployer ne soit pas trop grand.

Les pods d'autres constructeurs de système de secours (autre que Gin Gliders) peuvent avoir des points d'attache de la poignée à des positions différentes qui pourraient entraîner des problèmes d'ouverture. Vérifier avec votre revendeur que les éléments correspondent pour une bonne ouverture du parachute. Si besoin référez vous au manuel d'utilisation du parachute de secours.

Connecter la sangle du secours à la sellette

Pour connecter votre secours avec votre sellette, nous recommandons d'utiliser un maillon de connection GIN. Le maillon de connection doit supporter une force de 9 fois la charge qu'il est amené à supporter. Notre maillon rapide carré à vis de 8 mm est testé à 28kN soit 2800 kg.

Inspectez minutieusement les éléments de liaison entre votre secours et votre sellette chaque fois que possible. Il est recommandé de protéger à l'aide d'un élastique ou d'une bande adhésive les liaisons entre éléments (voir illustrations) , ceci afin de limiter les frictions.

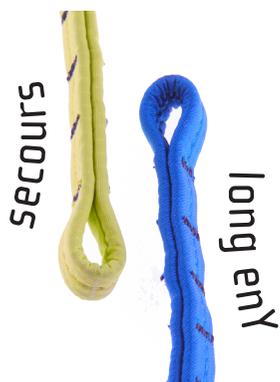
Recommandé: Rescue carabiner

Maillon carré à vis de 8 mm

Charge de rupture : 28 kN

ATTENTION: Lors de la connection de la sangle du secours utiliser également des élastiques ou de la bande adhésive pour maintenir les éléments à leur place sans risque de friction excessive au moment du déploiement.

Connection avec maillon (recommandée par Gin Gliders)



Connection du secours avec la longe Y de la sellette.



Sécuriser le tout en utilisant des boucles élastiques ou de la bande adhésive.



Fermer le maillon en le vissant fermement à la clé.

Guide d'installation du secours

Il est important d'installer correctement votre parachute de secours dans le compartiment prévu de votre sellette. au moindre doute, faites appel à votre revendeur ou tout autre professionnel.

Commencer par connecter la sangle Y et la poignée du secours au parachute de secours (p17). Insérez le parachute de secours en plaçant la poignée vers le haut et les suspentes externes soigneusement rangées sous le parachute.

Utilisez les petites suspentes afin de poursuivre par la fermeture du compartiment « secours » de la sellette. Respecter les étapes et l'ordre indiqué dans l'illustration P20.

Fermer le volet A. assurez vous de bien fermer le zipper. Fermer le volet B. Suivez précisément les étapes décrites en p20.

ATTENTION: quand vous installez votre secours, vérifier que la poignée de secours est sur le dessus et que le suspentage du parachute est en dessous.





Rangement

Compartiment dorsal

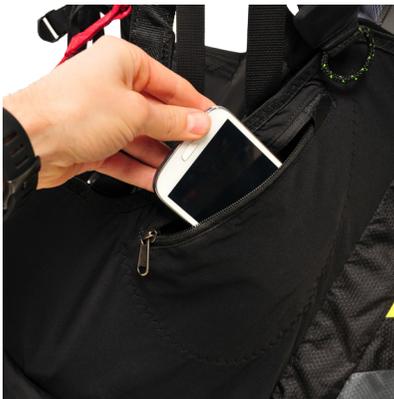
La Gingo 3 offre un grand compartiment dorsal qui se gonfle en même temps que l'airbag et offre une protection supplémentaire. Ce volume doit rester libre de tout objet sans quoi il ne se gonflerait pas. Pour le rangement, utiliser la large poche zippée à l'intérieur du compartiment dorsal.

Poche dorsale , poche à eau et petits rangements

Située à l'intérieur du compartiment dorsal, elle permet de ranger le sac de portage et d'autres petits équipements pendant le vol. Un autre rangement permet d'accueillir une poche à eau, une radio et autres. 2 trous situés au sommet de la poche dorsale permettent de passer un câble de micro déporté ou encore la pipette d'une poche à eau.

Poches latérales zippées

De chaque côté de la sellette, sous les maillons principaux, 2 poches latérales de rangement peuvent accueillir des vivres et autres petits objets utiles en vol.



Ajustements

Le choix de la bonne taille de sellette n'est pas suffisant. Il convient bien évidemment de réaliser les ajustements nécessaires pour correspondre à votre morphologie et votre style. Une sellette mal ajustée peut affecter l'efficacité du pilotage. Ces petits réglages se font en suspension sur un portique.

Les épaules (1)

Le réglage optimum des épaules tient compte de la taille du pilote. Ajustez-les de manière symétrique, sans entraver la capacité de mouvements.

Sangle de poitrine (2)

Après l'ajustement des épaules, peaufinez le réglage de la sangle de poitrine. La tension ressentie doit être légère.

NOTE: Installez le parachute de secours avant d'effectuer les ajustements et réglages de la sellette.



Réglages latéraux (1)

Les 2 sangles latérales règlent l'angle de l'assise, l'angle entre les cuisses et le dos. L'allongement des sangles augmente l'angle et vice versa. C'est lors d'un vol en air calme que l'on peut réaliser ces réglages importants pour piloter à son aise ensuite.

En volant dans une position « allongée » on réduit la stabilité de la sellette et on augmente notamment le risque de twist lors d'une grosse fermeture.

Les 2 « tirettes » rouge et noir/vert permettent de régler l'angle d'assise qui vous convient.

Réglage de la profondeur d'assise (2)

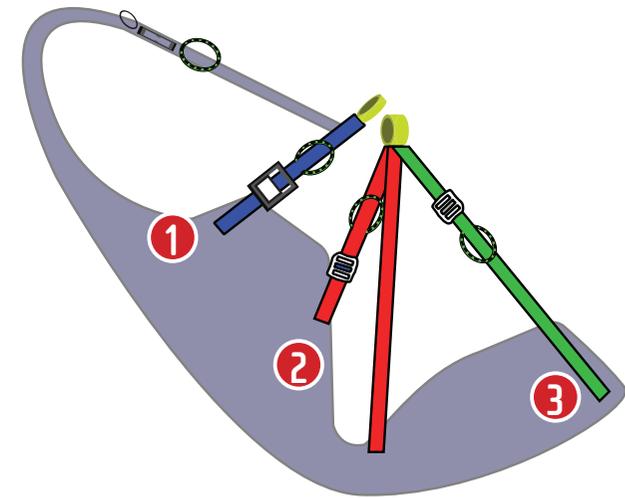
La sangle de réglage de profondeur est un autre réglage de confort mais permet aussi d'optimiser votre position afin de vous asseoir aisément au fond de la sellette dès l'envol et aussi à vous extraire facilement au moment du posé. Tirer la boucle rouge ou relâcher la boucle en plastique pour vos réglages.

Sangle avant (3)

Le réglage de la sangle « avant » permet d'ajuster l'angle de la planchette. Ce réglage de confort de pilotage permet de s'adapter à différentes positions de pilotages et différentes sensations recherchées par les pilotes.

L'accélérateur

Une fois suspendu à un portique, ajuster la longueur de l'accélérateur afin que celui-ci pende d'environ 15 cm sous l'avant de la sellette. Il est préférable d'avoir un réglage trop long pour commencer. Faites ensuite vos réglages fins. Il n'est pas recommandé de faire ces réglages en vol.



- 1 Réglage latéral
- 2 Réglage de profondeur
- 3 Sangle avant

Voler avec la Gingo 3

Généralités et conseils

Avant de voler, quelques vérifications s'imposent:

- Etes vous en bonne forme physique et mentale?
- Etes vous en conformité avec les lois et les règles de vol de votre pays et de votre secteur. Avez vous un poids en vol correspondant à la fourchette de poids de votre aile?
- Avez vous une assurance en règle pour le vol libre (assurance civile aérienne, personnelle)?
- Disposez vous des informations nécessaires pour voler (météo, espaces aériens, aérologie locale du jour)?
- Est-ce que votre équipement et le choix du site est adapté à votre expérience en vol? Avez vous un casque, des gants, des vêtements adaptés, des lunettes de soleil?
- Avez vous vos papiers d'identité sur vous, une radio , un téléphone portable?

Pour votre premier vol sous une nouvelle voile, choisissez un site que vous connaissez ou qui ne présente pas de difficulté particulière. Pendant ce premier vol, familiarisez vous avec le comportement en vol de votre nouvelle sellette.

Déploiement du secours

Inspectez visuellement l'état de votre équipement avant de voler.

- L'état de la sellette
- L'état des maillons
- La fermeture du compartiment de secours et la position de l'aiguille.
- La position de la poignée de secours
- Toutes les boucles doivent fonctionner et être fermées. Testez les simplement par une tension.
- La voile est-elle correctement reliée à la sellette ; la fermeture des maillons est elle sécurisée
- Les entrées d'air de l'Airbag doivent permettre le bon fonctionnement de ce dernier.
- Vos cuissardes et votre ventrale sont-elles bouclées?

IMPORTANT: Utilisez systématiquement la même méthode de contrôle pré-vol. On ne doit pas être dérangé lors de cette phase.

Rescue Deployment

En cas d'urgence, il faut très rapidement évaluer sa hauteur/sol et le degré de gravité de l'incident. L'hésitation à utiliser le secours peut être très dommageable. À l'inverse une utilisation inutile, trop hâtive du secours peut aussi causer des dommages évitables.

- 1) Chercher et attraper fermement la poignée de secours.
- 2) Tirer sur le côté puis vers le haut afin de sortir le secours du compartiment.
- 3) Repérer une zone dégagée (hors des élévateurs ou des suspentes) jeter et lâcher le secours grâce à un geste ample, énergique et précis.
- 4) Une fois pendu sous le parachute, empêcher l'aile de se regonfler et réduire les mouvements de pendule en tirant au mieux la ligne de B ou de C.
- 5) Se redresser et se préparer à un mouvement de roulé-boulé avant l'atterrissage pour minimiser les risques de blessure.

IMPORTANT: En vol, il est utile de s'entraîner à trouver la poignée de secours. En cas d'urgence, l'action d'atteindre et tirer cette poignée doit être instinctive.

ATTENTION: Ayez toujours conscience de votre hauteur/sol. En cas d'urgence et si vous êtes bas ; pas d'hésitation , jetez le secours.

NOTE: A la suite du déploiement du secours, il est impératif d'inspecter ou faire inspecter votre sellette pour s'assurer que tous les éléments de sécurité (ancrages, connection secours et autres) sont en bon état.

Atterrir

Avant l'atterrissage, glisser légèrement vers l'avant afin d'adopter une position debout. Ne jamais atterrir assis sous prétexte que l'on a une bonne protection dorsale. Tout comme le décollage, l'atterrissage est une phase active de pilotage.

Vol treuillé

La Gingo 3 peut être utilisée en vol treuillé. La sangle de treuillage peut être directement fixée aux ancrages principaux ou sur les boucles rouges prévues.

Demandez conseil à un instructeur si nécessaire.

Vol biplace

La Gingo 3 n'a pas été spécialement conçue pour le vol en biplace. Consulter notre site www.gingliders.com pour trouver le produit spécifiquement développé pour ce type de vol.

Voler au dessus de l'eau

Les atterrissages dans l'eau doivent être évités à tous prix; la protection dorsale augmente le risque du pilote de flotter la tête sous l'eau. Pour les stages SIV ou de pilotage au dessus de l'eau, nous recommandons de porter une veste de flottaison avec une support permettant de maintenir la tête au dessus de la surface de l'eau, même en étant inconscient.



Maintenance et réparations

Les matériaux utilisés sur la Gingo ont été choisis pour leur durabilité.

Précaution et maintenance

Ne traînez pas votre sellette sur un sol agressif ou rocheux. Évitez les expositions inutiles et prolongées aux UV, ainsi qu'à l'humidité ou les fortes chaleurs. Conservez votre sellette bien rangée dans son sac quand vous ne l'utilisez pas.

Stockez votre équipement dans un endroit sec et tempéré. Ne le rangez pas si il est humide ou très sale. Sortez le parachute de secours si la sellette est très humide et faites sécher le tout de manière naturelle dans un lieu ventilé et en évitant le plein soleil.

Après un atterrissage « brutal », inspectez le fond de votre sellette ainsi que le compartiment du secours et les divers points d'ancrage.

Inspection

En plus d'un contrôle pré-vol, la Gingo 3 doit être inspectée à la suite d'un choc ou tout incident lors de l'atterrissage ou d'un décollage. Consultez l'avis d'un professionnel en cas de doute. Une attention particulière doit être apportée à l'installation du secours, notamment les élastiques et velcros. Les mousquetons principaux doivent être remplacés toutes les 500 heures ou après 5 ans. De petits chocs peuvent créer des micro fissures invisibles susceptibles d'affaiblir le maillon.

Réparations

Toute réparation sur des parties critiques de la sellette doit être effectuée par le fabricant ou un spécialiste agréé.

Stockage

Entre 10°C et 25 °C, dans une humidité relative moyenne entre 50% et 75%. Évitez les endroits où des animaux pourraient séjourner ou dormir.

Ne stockez pas votre sellette près de produits chimiques ou dérivés pétroliers.

N'exposez pas votre sellette aux fortes températures, car elles accélèrent le phénomène d'hydrolyse des fibres surtout en présence d'humidité.

IMPORTANT: Any repairs should only be carried out by the manufacturer or by an approved agent. This will ensure that the correct materials and repair techniques are used.

Qualité et service

Nous tenons à apporter une qualité maximale à nos produits. Nous nous engageons sur le plan de la sécurité de nos produits et prenons la responsabilité de tout défaut de fabrication. Votre revendeur GIN le plus proche est votre interlocuteur principal pour tout problème technique sur votre équipement GIN. Si vous ne pouvez joindre un revendeur ou importateur, contactez GIN Gliders directement par www.gingliders.com.

Respect de l'environnement

Nous sommes privilégiés par le fait de survoler des lieux naturels magnifiques. Il faut les préserver et minimiser notre impact sur l'environnement. Conformez vous aux règles locales et restrictions en matière d'environnement lorsque vous fréquentez un site naturel. Lorsque votre équipement arrive en fin de vie, séparez vous en en respectant les règles classiques de recyclage en vigueur dans votre région.

Pour finir...

Nous vivons dans une société de plus en plus contrôlée et régulée. Il y a néanmoins quelques possibilités de développer individuellement le principe d'auto-responsabilisation qui est le principe fondateur des sports à risque comme le parapente. La plupart des accidents sont causés par le manque d'expérience et une mauvaise perception du risque ou de ses propres capacités. Ceci se produit par manque de connaissance de l'activité et aussi de soi. Pour pratiquer le parapente en sécurité, améliorez votre connaissance, travaillez votre technique et développez votre expérience avec le temps. Il n'y a pas de substitut à l'auto-responsabilisation et à l'établissement d'un jugement personnel. Au final, le parapente offre une opportunité unique de choisir tout simplement son chemin. Memento mori, carpe diem!

Volez en sécurité et faites vous PLAISIR ! L'équipe GIN

Données techniques

Taille	S	M	L
Poids (kg)	4.0	4.2	4.5
Taille pilote (cm)	under 175	170-185	over 180
Hauteur des points (cm)	44	46	48
Ecartement des points (cm)	34-49	34-51	34-53

Certification

La Gingo 3 est certifiée EN et LTF pour une charge maxi de 120 DaN

Gingo 3: (EN/LTF) EAPR-GZ-0407/15

Compartment secours

Intégré sous la planchette.

Protection dorsale

17cm mousse bag

Matériaux

TISSU

Extérieur 100D JR HONEYCOMB, OXFORD 210D PU

Intérieur 420D HD N/Oxford PU 60", Oxford 210D PU 60"

Sangles

Dyneema 25mm, 30mm

Fil De Couture

P/F 210 D/9 Bonded, P/F 210 D/4 & 210 D/6 Bonded Polyester

Détails des pilotes

1. Propriétaire	
Nom:	
Adresse:	
Téléphone:	
Email:	
2. Propriétaire	
Nom:	
Adresse:	
Téléphone:	
Email:	
3. Propriétaire	
Nom:	
Adresse:	
Téléphone:	
Email:	

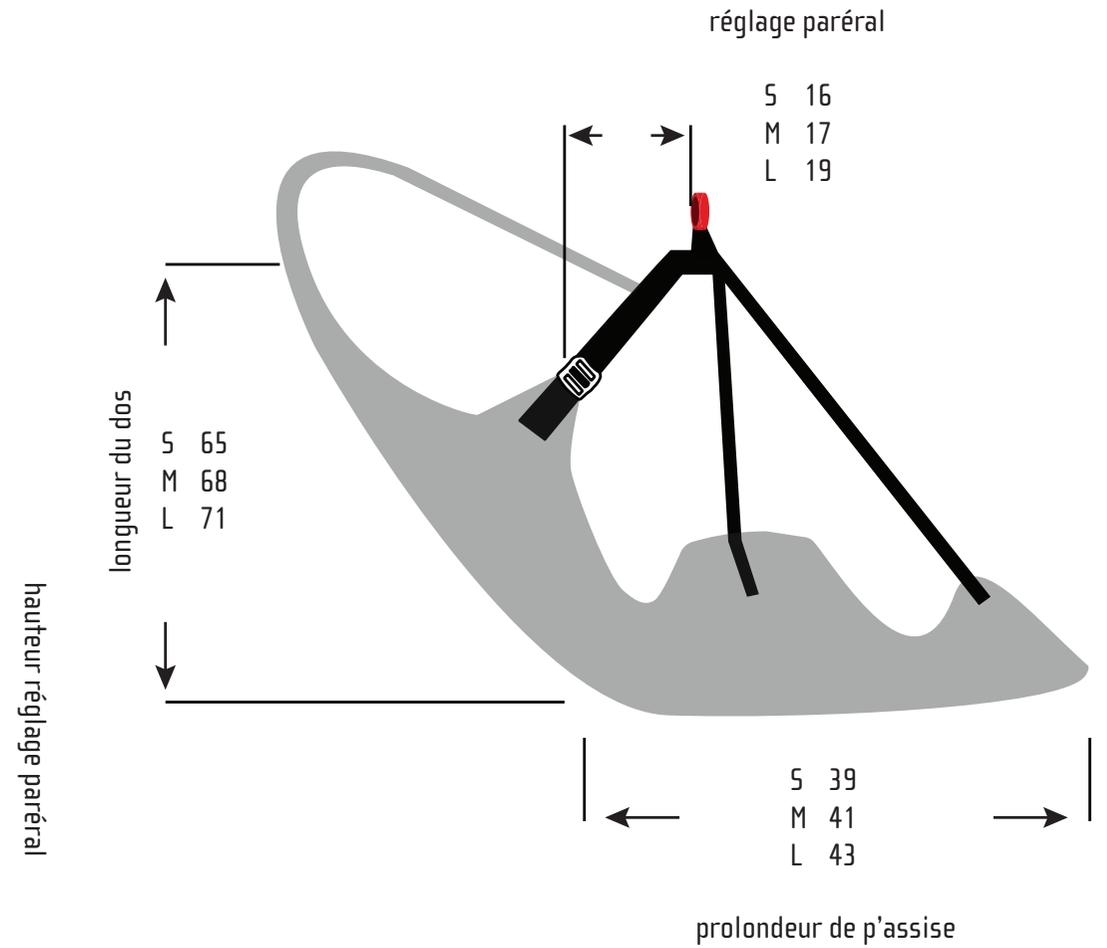
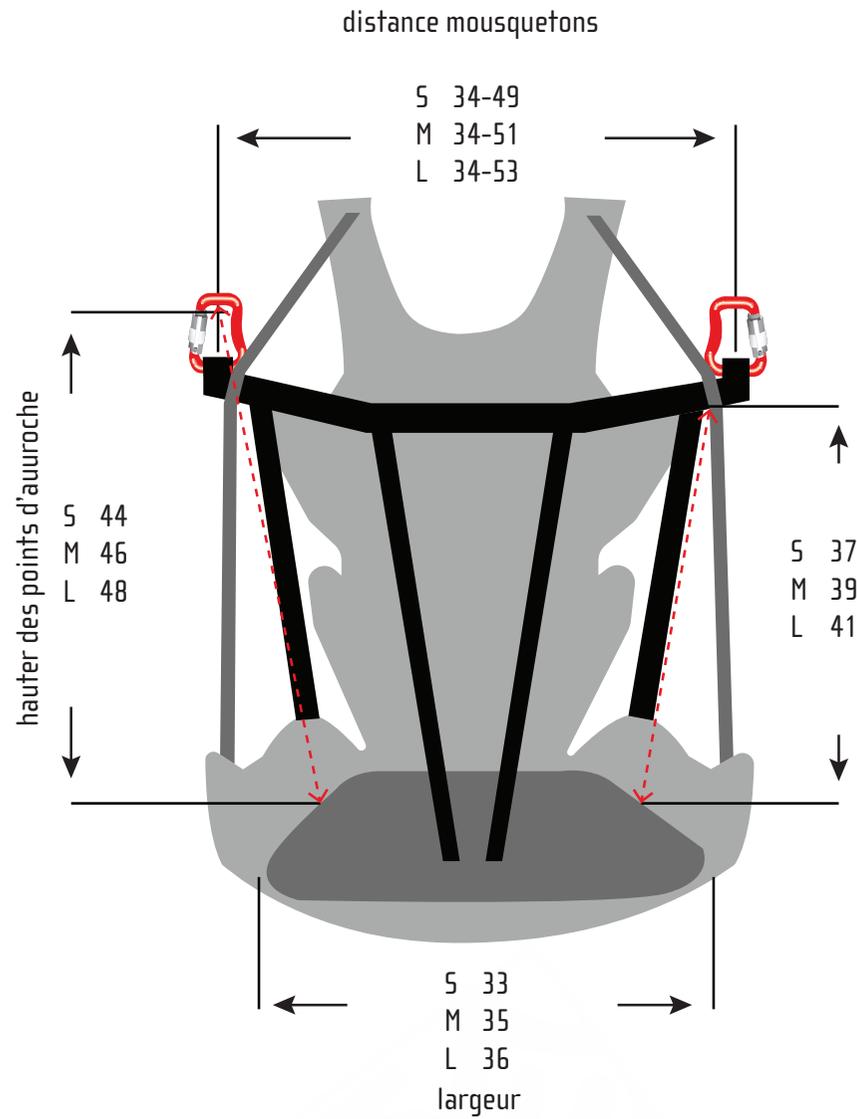
Harnes

Size	Colour	Serial Number
Check flight (date): _____		
Mark and signature: _____		

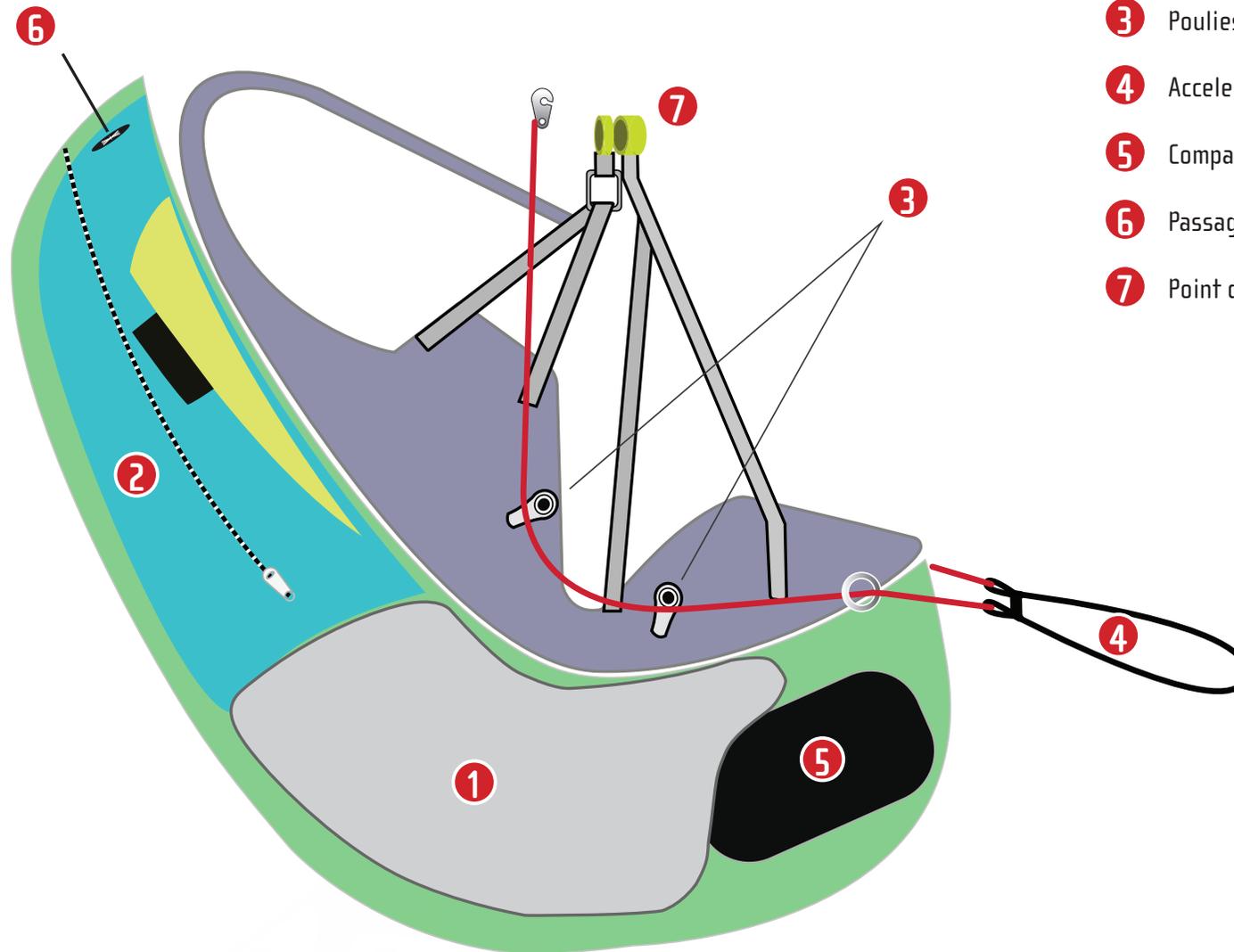
Inspections and repairs overview

Date	Work carried out	General conditions on delivery	Completed by (name)	Stamp and signature

Mesures de pa selle



Vue technique



- ① Protection dorsal
- ② Pouch dorsale
- ③ Poulies
- ④ Accélérateur
- ⑤ Compartiment secours
- ⑥ Passage - radio et pipette
- ⑦ Point d'ancrage principal



Dream. Touch. Believe



GIN

www.gingliders.com